

Bản án số: 140/2024/HS-PT

Ngày: 07 - 5 - 2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NAM

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Huỳnh Văn Phú.

Các Thẩm phán: Ông Trần Thế Cẩm và ông Đinh Tấn Long

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Lê Hoàng Tiến - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa:** Ông Trần Văn Đệ - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 5 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 72/2024/TLPT-HS ngày 06 tháng 3 năm 2024 đối với bị cáo Trần Văn N. Do có kháng cáo của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 05/2024/HS-ST ngày 31 tháng 01 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam.

* Bị cáo: **Trần Văn N**, sinh ngày 24 tháng 02 năm 1978; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: thôn 5, xã Tiên Cảnh, huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam; trình độ học vấn: 02/12; nghề nghiệp: làm nông; giới tính: nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh, tôn giáo: không; con ông Trần Văn Sơn (chết) và bà Hồ Thị Thương; có vợ là Nguyễn Thị Hiền và có 02 con, con lớn sinh năm 2006, con nhỏ sinh năm 2007; tiền án, tiền sự: không. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”; có mặt tại phiên tòa.

* Bị hại có kháng cáo: Ông **Huỳnh Tấn C**, sinh năm 1999; trú tại: thôn 5, xã Tiên Cảnh, huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ 00 phút ngày 13/6/2023, bị cáo Trần Văn N đi làm về nhà thì nghe hàng xóm kể lại việc Huỳnh Tấn C (tên thường gọi Đê) nói vợ chồng bị cáo Trần Văn N trộm cắp bò của gia đình C. Nghe vậy, bị cáo Nghĩa bức tức nên đi đến nhà C tại thôn 5, xã Tiên Cảnh, huyện Tiên Phước tìm gặp C để nói chuyện làm rõ vụ việc. Khi đến nhà C, bị cáo Trần Văn N nhìn thấy Huỳnh Tấn C đứng trên sân nên Nghĩa đi đến gần và nói: “*Thằng Đê, ra đây nói chuyện, vì sao nói hai vợ chồng tau ăn trộm bò của mày?*”, C nói lại “*Tau ưng tau nói*” rồi quay mặt định bỏ đi vào trong nhà. Do bức tức nên bị cáo Trần Văn N đi đến gần vị trí C đứng rồi dùng tay đánh một cái trúng vào mặt bên trái của Huỳnh Tấn C nhưng không gây thương tích. Bị đánh, Huỳnh Tấn C nói lớn “*Đ. mẹ, mi đánh tau, tau bầm đầu mi chừ*”, vừa nói C vừa đi vào hiên nhà trên để đi xuống nhà dưới. Thấy vậy, bị cáo Trần Văn N nghĩ C vào nhà lấy dao, rửa nên Nghĩa chạy đến đóng cũi để sát vách tấm bạc gần lối ra vào giữa sân đất và nhà dưới của C, nhặt lấy 01

đoạn cây gỗ (hình trụ tròn đã khô, dài khoảng 01 mét) cầm trên hai tay đứng đợi C. Ngay sau đó, Huỳnh Tấn C cầm con dao (theo lời khai của Nghĩa con dao dài khoảng 60 cm) trên hai tay chạy từ trong nhà dưới ra phía trước, giơ dao lên định đánh về phía bị cáo Nghĩa thì bị cáo Nghĩa dùng hai tay cầm đoạn cây gỗ nói trên đánh một cái từ phải qua trái trúng vào khuỷu tay trái của C (lực tác động mạnh), rồi tiếp tục đánh một cái hướng ngược lại từ trên xuống dưới, từ trái qua phải trúng vào con dao còn đang cầm trên tay của C làm con dao rơi xuống đất. Sau đó, bị cáo Nghĩa vứt đoạn cây củi gỗ trên sân nhà C rồi bỏ về nhà còn Huỳnh Tấn C tự đi đến Trung tâm y tế huyện Tiên Phước để sơ cứu, sau đó được chuyển đến bệnh viện Đa khoa tỉnh Quảng Nam điều trị đến ngày 22/6/2023 thì ra viện.

Tại Bản kết luận giám định tổn thương trên cơ thể người sống số 677/KLTTCT-TTPY ngày 25 tháng 8 năm 2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Quảng Nam xác định tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của Huỳnh Tấn C tại thời điểm giám định là 10% (mười phần trăm), cụ thể:

- Gãy mỏm khuỷu tay trái đã được phẫu thuật kết hợp xương bằng đinh và chỉ thép tạm ổn. Vận động gấp, duỗi khớp khuỷu trái; sấp ngửa cẳng tay; gấp, ngửa khớp cổ tay và gấp, duỗi cầm nắm các ngón bàn tay trái được bình thường.

- 01 sẹo kích thước trung bình (vết mổ) mặt sau khuỷu tay đến đoạn 1/3 trên cẳng tay trái.

Ngày 15 tháng 9 năm 2023, bị hại Huỳnh Tấn C có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự.

Với nội dung vụ án như trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 05/2024/HS-ST ngày 31/01/2024 của Tòa án nhân dân huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Trần Văn N phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; các điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), xử phạt bị cáo Trần Văn N 06 tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 12 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm ngày 31/01/2024.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điều 590 Bộ luật Dân sự năm 2015; Nghị quyết số 02/2022/NQ-HĐTP ngày 06/9/2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, buộc bị cáo Trần Văn N có nghĩa vụ bồi thường cho bị hại Huỳnh Tấn C số tiền 32.146.000 đồng, trừ số tiền bị cáo đã bồi thường trước là 6.215.000 đồng, số tiền còn lại bị cáo Trần Văn N tiếp tục bồi thường là 25.931.000 đồng.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Vào ngày 05/02/2024, bị hại Huỳnh Tấn C có đơn kháng cáo đề nghị tăng hình phạt và phần bồi thường thiệt hại. Bị cáo Trần Văn N không kháng cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Nam phát biểu quan điểm giải quyết vụ án: Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Trần Văn N về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ và đúng pháp luật. Đồng thời, đã xem xét áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để làm cơ sở xử phạt bị cáo Trần Văn N 06 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm là tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Đối với phần bồi thường thiệt hại, Tòa án cấp sơ thẩm xử buộc bị cáo Trần Văn N phải có nghĩa vụ bồi thường cho bị hại Huỳnh Tấn C số tiền 32.146.000 đồng, được trừ số

tiền 6.215.000 đồng bị cáo đã bồi thường trước đó, số tiền còn lại bị cáo Trần Văn N còn phải tiếp tục bồi thường cho ông Huỳnh Tấn C là 25.931.000 đồng là phù hợp với thực tế và đúng quy định của pháp luật. Tại phiên tòa phúc thẩm, không phát sinh tình tiết mới, nên đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị hại ông Huỳnh Tấn C, giữ nguyên bản án sơ thẩm về hình phạt và phần dân sự.

Bị cáo Trần Văn N không đồng ý với kháng cáo của bị hại, đề nghị Hội đồng xét xử giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Sau khi xét xử sơ thẩm, bị hại ông Huỳnh Tấn C có đơn kháng cáo đề nghị tăng hình phạt đối với bị cáo Trần Văn N và xem xét lại phần bồi thường thiệt hại. Xét việc kháng cáo trong hạn luật định theo đúng quy định tại các Điều 331, 332, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 nên kháng cáo của bị hại ông Huỳnh Tấn C là hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án:

[2.1] Tại các phiên tòa sơ thẩm và phúc thẩm, bị cáo Trần Văn N đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản án sơ thẩm đã quy kết. Xét lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng, kết luận giám định thương tích, vật chứng thu giữ và các tài liệu, chứng cứ khác có tại hồ sơ và đã được thẩm tra tại phiên tòa, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Vào khoảng 15 giờ 00 phút ngày 13/6/2023, khi nghe hàng xóm kể lại việc bị hại Huỳnh Tấn C nói vợ chồng bị cáo Trần Văn N trộm bò của gia đình bị hại, bị cáo Trần Văn N đến nhà bị hại Huỳnh Tấn C (tạ thôn 5, xã Tiên Cảnh, huyện Tiên Phước) để nói chuyện làm rõ vụ việc, tại đây bị cáo và bị hại xảy ra cãi vã nhau, bị cáo dùng đoạn cây gỗ (dài khoảng 01m) là hung khí nguy hiểm đánh trúng vào khuỷu tay trái của bị hại Huỳnh Tấn C gây thương tích gây mồm khuỷu tay trái với tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là 10%. Do đó, Bản án hình sự sơ thẩm số 05/2024/HS-ST ngày 31/01/2024 của Tòa án nhân dân huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam đã kết án bị cáo Trần Văn N về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*) là có căn cứ và đúng pháp luật.

[2.2] Xét kháng cáo của bị hại ông Huỳnh Tấn C thì thấy:

- Đối với kháng cáo đề nghị tăng hình phạt đối với bị cáo Trần Văn N:

Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất của vụ án, mức độ và hậu quả do hành vi phạm tội gây ra; đồng thời đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, đồng thời áp dụng thêm Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*) để làm căn cứ xử phạt bị cáo Trần Văn N 06 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 tháng, giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách là có cơ sở và đúng pháp luật. Vì vậy, Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị hại ông Huỳnh Tấn C về đề nghị tăng hình phạt, cần giữ nguyên bản án sơ thẩm về hình phạt đối với bị cáo Trần Văn N.

- Đối với kháng cáo về phần trách nhiệm dân sự:

Người bị hại ông Huỳnh Tấn C yêu cầu bồi thường tổng cộng số tiền 168.546.000 đồng, cụ thể các khoản như sau:

- Tiền chi phí chụp phim, giám định: 1.313.000 đồng.
- Tiền chi phí khám, chữa bệnh: 2.181.000 đồng.

- Tiền chi phí ăn uống khi nằm viện: 1.452.000 đồng.
- Tiền chi phí thu nhập người đi chăm sóc: 1.600.000 đồng (8 ngày x 200.000 đồng/ngày).
- Tiền chi phí bồi thường sức khỏe: 25.000.000 đồng.
- Tiền bồi thường tổn thất tinh thần: 25.000.000 đồng.
- Tiền thu nhập bị mất do không đi làm: 108.000.000 đồng (01 tháng 12.000.000 đồng x 9 tháng).
- Tiền chi phí nhập viện mổ lấy vật liệu ra: 4.000.000 đồng.

Xét yêu cầu của người bị hại ông Huỳnh Tấn C thì thấy:

Đối với các khoản tiền chi phí chụp phim, giám định; chi phí khám chữa bệnh, ăn uống khi nằm viện, chi phí thu nhập của người chăm sóc trong thời gian nằm viện, đây là những khoản có hóa đơn chứng từ và chi phí thực tế, hợp lý nên Tòa án cấp sơ thẩm chấp nhận những khoản chi phí này với số tiền 6.546.000 đồng là phù hợp.

Đối với khoản tiền chi phí bồi thường sức khỏe 25.000.000 đồng, Tòa án cấp sơ thẩm chỉ chấp nhận cho bị hại số tiền bồi dưỡng sức khỏe theo số ngày trong hồ sơ bệnh án (từ ngày 13/6/2023 đến ngày 22/6/2023) là 10 ngày, tính theo lương tối thiểu vùng tại cơ sở khám bệnh, chữa bệnh (thành phố Tam Kỳ) là (4.160.000 đồng : 26 ngày) x 10 ngày = 1.600.000 đồng là phù hợp.

Đối với khoản tiền chi phí bồi thường tổn thất tinh thần 25.000.000 đồng, mặc dù bị hại cũng bị ảnh hưởng về mặt tinh thần nhưng số tiền 25.000.000 đồng bị hại yêu cầu là không phù hợp với thương tích 10%, nên Tòa án cấp sơ thẩm chỉ chấp nhận cho bị hại 05 lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định tương ứng với số tiền 1.800.000 đồng x 5 = 9.000.000 đồng là phù hợp.

Đối với khoản tiền thu nhập bị mất do không đi làm được là 108.000.000 đồng (09 tháng x 12.000.000 đồng/tháng), ngoài nội dung hóa đơn tính tiền của Garage ô tô Ba Cương (địa chỉ tại huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam) số tiền 108.000.000 đồng do bị hại tự ghi vào và ký vào phần người viết phiếu để cung cấp cho Tòa án, thì bị hại Huỳnh Tấn C không cung cấp được tài liệu, chứng cứ nào khác để chứng minh thu nhập ổn định từ tiền lương, tiền công bị thiệt hại. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm chỉ chấp nhận thu nhập thực tế bị mất của bị hại trong 02 tháng được xác định theo thu nhập trung bình ngày công lao động phổ thông trên địa bàn huyện Tiên Phước là 250.000 đồng/ngày x 02 tháng = 15.000.000 đồng là phù hợp.

Đối với khoản tiền chi phí nhập viện mổ lấy vật liệu ra là 4.000.000 đồng, do chi phí này chưa phát sinh và bị hại cũng không có tài liệu, chứng cứ nào để chứng minh về khoản tiền này, nên Tòa án cấp sơ thẩm không xem xét khoản chi phí này, đồng thời bị hại Huỳnh Tấn C có quyền khởi kiện cho bằng vụ án dân sự khác khi có thiệt hại thực tế xảy ra liên quan đến thương tích trong vụ án này là có cơ sở.

Từ những nhận định nêu trên, tổng số tiền người bị hại yêu cầu được Hội đồng xét xử cấp sơ thẩm chấp nhận là 32.146.000 đồng là phù hợp. Quá trình điều tra, bị cáo Trần Văn N đã bồi thường trước số tiền 6.215.000 đồng (trong đó bị hại Huỳnh Tấn C đã nhận số tiền 1.215.000 đồng và nộp tại Cơ quan điều tra số tiền 5.000.000 đồng). Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo Trần Văn N tiếp tục bồi thường cho bị hại số tiền 25.931.000 đồng. Như vậy, bị cáo Trần Văn N đã thực hiện nghĩa vụ bồi thường xong cho bị hại Huỳnh Tấn C số tiền 32.146.000 đồng. Vì vậy, Hội đồng xét cấp phúc thẩm không có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của bị hại về phần yêu cầu tăng mức bồi thường thiệt hại đối với bị cáo.

[3] Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị và Tòa án cấp phúc thẩm không xem xét đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[4] Về án phí: Ông Huỳnh Tấn C không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm và án phí dân sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Không chấp nhận kháng cáo của bị hại ông Huỳnh Tấn C, giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 05/2024/HS-ST ngày 31 tháng 01 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam về phần hình phạt và phân trách nhiệm dân sự.

1.1. Về hình phạt:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 134; các điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*).

Xử phạt: Bị cáo Trần Văn N **06 (Sáu)** tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là **12 (Mười hai)** tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm ngày 31/01/2024.

Giao bị cáo Trần Văn N cho Ủy ban nhân dân xã Tiên Cảnh, huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

1.2. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*); Điều 590 Bộ luật Dân sự năm 2015; Nghị quyết số 02/2022/NQ-HĐTP ngày 06/9/2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao.

Buộc bị cáo Trần Văn N có nghĩa vụ bồi thường cho bị hại Huỳnh Tấn C số tiền 32.146.000 đồng. Bị cáo Trần Văn N đã bồi thường xong số tiền 32.146.000 đồng cho bị hại Huỳnh Tấn C (Bị hại Huỳnh Tấn C đã nhận số tiền 1.215.000 đồng; số tiền 5.000.000 đồng hiện đang tạm giữ tại tài khoản của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tiên Phước theo ủy nhiệm chi lập ngày 25/01/2024 và số tiền 25.931.000 đồng bị cáo Trần Văn N nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tiên Phước theo Biên lai thu tiền số 0005531 lập ngày 15/02/2024).

2. Bị hại Huỳnh Tấn C không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (*ngày 07/5/2024*).

Nơi nhận:

- Các cơ quan tiến hành tố tụng;
- Những người tham gia tố tụng;
- Phòng PV06 Công an tỉnh Quảng Nam;
- Phòng HSNV Sở Tư pháp tỉnh Quảng Nam;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Tòa Hình sự.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Huỳnh Văn Phú

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Các Thẩm phán Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

